薪火传之江 亚洲共此时

——杭州亚运会火炬传递综述

9月20日，市民观看火炬传递。当日，杭州亚运会火炬传递仪式杭州站在浙江省杭州市举行，完成最后一站传递。■新华社发

20日，杭州第19届亚运会火炬完成了在浙江省内11个设区市的传递回到杭州。采撷于“实证中华五千年文明史的圣地”——良渚古城遗址的“文明之光”照亮之江大地，也点燃了人们对亚运盛会的激情。

薪火相传 展诗画江南

9月8日，杭州亚运会火炬传递在西子湖畔的涌金公园广场正式启动。

涌金公园广场边的西湖世界遗产标志雕塑就是本次火炬传递起始点，这里有西湖最具国际化的“艺术照”。涌金公园广场包含古涌金门、涌金池、金牛出水等极具杭州历史文化特色的地标点，火炬传递启动仪式在这里举行，火炬手们既能欣赏“淡妆浓抹总相宜”的西湖美景，又能领略“江南忆，最忆是杭州”的人文风情。

火炬传递首日途中包含了许多著名景点，如断桥、望湖楼、保俶塔、楼外楼、孤山、西泠印社、平湖秋月等有着悠久历史的文化地标。此外，还途经全世界唯一一条毗邻世界文化遗产的步行街——湖滨路步行街、西湖音乐喷泉等时尚打卡点。

火炬传递路线串接起的这些地方，充分展现了“诗画江南、活力浙江”的无穷魅力。

不只是杭州。在湖州，火炬传递路线生动呈现了“行遍江南清丽地，人生只合住湖州”的美丽图景；在嘉兴，传递线路串联起狮子汇渡口、南湖红船、南湖革命纪念馆等重要点位，全方位呈现浙江嘉兴作为历史文化名城的独特辨识度。在绍兴，火炬手们穿越绍兴古城和镜湖新城，感受绍兴深厚的人文资源和日新月异的现代都市风貌……

“各地在编制传递路线的过程中，紧紧围绕‘诗画江南、活力浙江’这一省域品牌来进行编制规划，主题很鲜明。重点展现浙江各地深厚的历史文化底蕴，优美的自然风光，经济社会发展所取得的突出成绩，同时也展现浙江人民的好客与热情。”杭州亚运会火炬传递指挥中心副指挥长杜作锋说。

薪火相传 向梦想奔跑

薪火相传，全民共享，向梦想奔跑，向梦想致敬。

2000余名杭州亚运会火炬手中，年龄最小的14岁，最大的84岁。从时代楷模钱海军到为保护同学身中8刀的“95后”女孩崔译文，从杰出运动员、教练员到各领域的先进代表……火炬传递实现了社会各界的广泛参与。

杭州籍游泳奥运冠军罗雪娟是8日火炬启动仪式上的第一棒火炬手。她说：“作为第一棒火炬手，在自己的家乡跑过熟悉的风景，除了激动，还感到特别荣耀。这是给予杭州人民、浙江人民，还有所有运动员的荣耀。”

在舟山，当手中的火炬燃起，扎根偏远海岛14年的舟山市岱山县衢山岛罗家岙派出所所长张立镇举起右手，立正敬礼，目光坚毅。“亚运火炬手这份荣誉不是代表我个人，而是代表着守护万家灯火的海岛公安全体民警。”张立镇说，未来还会继续真心实意为海岛群众办实事、解难事。

“希望火炬传递我的热情！”年近80岁的董四教，人称“摇滚奶奶”。作为绍兴站的第71棒火炬手，她一路小跑完成了火炬传递。为迎接杭州亚运会，董四教带领一支平均年龄超过70岁的摇滚乐队，积极参与公益活动，改编公益歌曲为亚运助力。“我的年纪不小了，但梦还年轻，我在拥抱新的青春！”她说。

在千年商港温州，当火炬从温州籍射击名将朱启南传递到正泰集团董事长南存辉手中时，体育精神和企业家精神在这一刻交融辉映。火炬传递温州站路线经过蝉街、五马街等城市地标，这让不少温商想起创业初期“白天当老板，晚上睡地板”的经历。

“走遍千山万水、吃尽千辛万苦、想尽千方百计、说尽千言万语”的“四千精神”背后，是无数民营经济创业故事的积累和沉淀。“未来，我将从体育精神中汲取力量，面对市场环境的波动展现企业家的闯劲和韧性，助力民营经济实现新飞跃。”南存辉说。

薪火相传 亚洲共此时

秉持杭州亚运会“绿色、智能、节俭、文明”的办赛理念，杭州亚运会火炬传递线路聚焦简约、规模适度。

然而薪火传之江，又不囿于之江。

借助科技力量，线上“亚运数字火炬手”打破地域和时间限制，让世界各地的人都能自由参与并享受这场国际体育盛会，接力成为奥林匹克精神的传递者，共奏“爱达未来”的和谐乐章。

去年11月，杭州亚组委面向全球推出“亚运数字火炬手”，并向全球发出争当“亚运数字火炬手”的邀请。今年6月，随着亚运火种在良渚古城遗址成功采集，全球首个采用区块链技术的线上火炬传递活动同步开启。

亚运线上火炬传递活动自6月15日开启后，推出了第一阶段“南亚—中亚线”、第二阶段“西亚—东亚—东南亚线”以及第三阶段“亚运在中国”，突破了时间空间限制，在数字世界中将亚运之火传遍亚洲。

9月8日，伴随线下火炬传递活动开启，线上火炬接力传递进入新阶段，在极具江南风韵的“水墨空间”里，每个人都能把手里的数字火炬传给另一个人。两个普通人，因为一个数字火炬手的共同身份，在数字世界里产生了连接。

9月15日，“亚运数字火炬手”活动迎来里程碑式的时刻——参与总人数突破1亿人。上亿名“亚运数字火炬手”的参与，不仅成功打造了亚运史上覆盖区域最广、参与人数最多、持续时间最长的线上火炬主题活动，更将开启亚运史上首个开幕式数字点火仪式。

“开幕式现场，来自全球的‘亚运数字火炬手’，将在数字世界与现实同频共振，共同参与重要环节，非常值得期待。”杜作锋说。

（新华社杭州9月20日电）

亚奥理事会代理总干事：

杭州亚运会将成为最智能、最绿色的亚运会

新华社杭州9月21日电 亚奥理事会代理总干事维诺德日前在接受新华社记者专访时表示，与历届亚运会相比，杭州亚运会很可能是最智能的一届，也是最环保的一届。

“杭州亚运会的基础设施和体育场馆完全遵循环保理念而建造。我们看到这里几乎所有的汽车都是电动汽车，这将会为之后举办的亚运会树立榜样。”维诺德说，其他国家可以借鉴杭州亚运会的绿色办赛理念。

杭州亚运会中使用一系列智能化应用，为赛事带来了便捷，这让维诺德印象深刻。

“最令人印象深刻的是，这里没有人使用现金，他们都用手机支付。另一个让我印象深刻的是亚运会身份注册卡。你只要走过安检闸口，屏幕上就会直接显示出你的照片，根本不用扫描条形码或者其他标识。”维诺德说，这些数字技术为这届赛事增色不少。

维诺德补充说，举办亚运会的意义不仅仅在于竞技和体育，还在于加强文化交流。作为杭州第19届亚运会火炬传递活动最后一站的火炬手，他对崇尚人文与自然和谐的美丽西湖赞不绝口。

“2006年，我们在卡塔尔的多哈举办亚运会时，几乎没有人听说过多哈，但现在它已经成为一个体育中心。”维诺德说，“亚运会将为杭州注入活力，让世界认识杭州。我相信当杭州举办完亚运会时，它不仅将会是中国的一个体育中心，也将成为全亚洲的一个体育中心。”

维诺德代表亚奥理事会向全世界观众发出诚挚邀请：“欢迎大家来杭州，来这里的亚运场馆看比赛。让我们祝所有运动员一切顺利。你们的掌声和热情会激励他们秀出实力、赛出风采！”

用心交融，用爱相连

——杭州亚运会主题口号解读

“心心相融，@未来”（“Heart to Heart，@Future”），杭州第19届亚运会的主题口号一经问世便惊艳了世界。主题口号诞生经历了哪些波折？暗含哪些科技感元素？又如何丰富了亚运精神？

突破常规的集体智慧

主题口号一直是国际赛事的重要品牌形象和赛事景观，它的诞生是亚运会筹办进程中的里程碑事件之一。2019年11月，受杭州亚组委委托，浙江宣传文化系统十余位权威专家组成评委会，开始对征集来的100多句口号进行初步筛选。

“其中有一个方案使用了‘@’这个符号，独特性毋庸置疑，内涵层次也很丰富。”杭州亚运会主题口号评委会专家、杭州师范大学文化创意与传媒学院教授夏烈说，在惊艳的同时也有专家存疑，“能否在大型赛事口号标语中出现特殊符号呢？据我们所知似乎并无先例。”

最终，评委们决定“突破常规”，保留这个方案，并对它进行了再创作和反复修改完善。结果选定前半句为“心心相融”，符合亚运精神又胜在言简意赅，后半句为“@未来”，使得口号有了更好的递进性和延展性。

“‘心心相融，@未来’，需要温润又不失动感。”杭州亚运会艺术设计研究中心负责人、中国美术学院设计艺术学院院长毕学锋教授，是这个主题口号字体的主设计师。

他说，和体育相关的图标，很多会通过尖角来表达力量和速度。“我们把整体字体向右倾斜了15度，使用亮紫色过渡到亮蓝色的渐变色，来追求视觉上的运动感，表现年轻、活力且亲和的调性。”毕学锋说，“我们也希望能同时表达出中国江南水乡的温润气质，所以在口号每个字的右下角，都对笔画作了圆润处理。”

记者了解到，为了体现“互联网之城”的独特气质，特别是“@”这个符号亮点中所包含的“连接”含义，设计团队提取了杭州亚运会会徽“潮涌”造型中的弧线，让“心心相融”里的两个“心”前后相连，让“@未来”通过撇捺连在一起，给人以微笑的感觉。

满满未来感与科技感

对于杭州亚运会主题口号的创新表达方式，时任亚奥理事会主席艾哈迈德亲王曾在发来的贺信和主题口号允准信中给予高度评价。“它非常具有未来感。我相信，所有人都会喜欢这个口号，它定义了杭州亚运会的精神。”

“它的最大亮点是互联网符号‘@’，它既代表了万物互联，也契合了杭州互联网之城的特征。我们把这句口号念作‘心心相融，爱达未来’。”杭州亚组委副秘书长、杭州市副市长陈卫强说。

“‘心心相融，@未来’，超前喊出了科技元素在综合性运动会主题口号中的重要位置。”亚奥理事会媒体与广播部主任周健说。

如何让“未来感”和“科技感”能从主题口号落到实处呢？

“智能”是杭州亚运会的重要办赛理念之一，为此杭州进行了“智能系统升级”——打开手机支付宝，“一站式”数字观赛平台为用户制定亚运专属行程，公交地铁出行一码“PASS”；上亿名网民成为“亚运数字火炬手”，助力亚运史上首个开幕式数字点火仪式；全面升级的移动支付体验，让中外游客购物无忧；超1亿人次参与“人人1千克，助力亚运碳中和”活动，助力首届碳中和亚运会……

“现代国际大型综合体育赛事，本质上是一次尖端数字技术的集中呈现，由技术平台、生态伙伴构成了整个赛事的数字体验基础。作为杭州亚运会官方合作伙伴、技术服务方，我们制定了一整套服务亚运计划。”蚂蚁集团亚运办负责人张韶容说。

兼具友爱与通达

陈卫强表示，杭州亚运会的主题口号，意在表达各国和地区人民在亚运会大舞台上用心交融、互相包容，体现亚奥理事会大家庭团结向上、紧密相拥的理想，同时与“更快、更高、更强——更团结”的奥林匹克格言相契合，也寄托着面向未来、共建亚洲和人类命运共同体的良好愿望。

从主题口号“心心相融，@未来”，到主题曲《同爱同在》中的歌词“心相融爱相加”，无不承载着亚洲命运共同体的主题。

“在主题口号中，‘@’被译作‘爱达’，这是一个用心用情的翻译。强调了人与人、国与国、当下与未来的连接。大家拥有共同的理念和共同的美好向往，兼具友爱和通达。”毕学锋说，“不论是在家庭、职场、课堂还是国际事务中，我们都需要相互尊重、同心同行，才能实现彼此之间的相互理解。而只要相互理解，就没有解决不了的问题。”

“在当今的国际局势下，再来看这次的亚运会主题口号，就会发现一种更深的、内涵性的渴望。”夏烈说，在看似科技主导一切、人工智能崛起的当下，人们更专注于讨论人本身的价值，这个时候开亚运会意义格外不同。“通过体育赛事，消弭壁垒和界限，传导时代感受。在未来世界里，人类能存储和传递的最大精神价值，就是爱。”

（新华社杭州9月20日电）

射箭前瞻：

要拼了！中国队为奥运练兵全力冲金

新华社杭州9月21日电 杭州亚运会射箭项目的比赛将于10月1日至7日在杭州市富阳银湖体育中心举行，共将产生10枚金牌。中国射箭队的目标是尽力冲击金牌，但更希望通过亚运会为2024年巴黎奥运会积蓄力量、锻炼队伍。

过去两届亚运会，中国射箭队都有金牌入账，因此这一次杭州亚运会的目标也是冲击金牌。“这一次家门口作战，没有理由不拿金牌。”中国射箭队领队曲亦男表示，队伍的长远目标还是一年后的巴黎奥运会，希望运动员们在亚运会上打出自己的最佳状态，为下一阶段争取巴黎奥运会的参赛席位积蓄力量。

中国射箭队在东京奥运会表现不佳，与赛前预期有一定差距。“大家非常失落，也非常难过。但我认为中国射箭的基础实力还在，还没到低得不得了的程度。”曲亦男说。

因此，中国射箭队进行了有针对性的训练，包括重新聘请外籍教练，调整训练方式，提高训练难度和强度，强化淘汰赛能力，增强队员们应对风天的能力、十环能力等。

曲亦男介绍说，射箭队去年冬训先后去了广西北海和海南的观澜湖，这两个地方的风都很大，目的就是训练队伍适应风天的能力。

2023年年初开始，射箭队密集地参加了几站世界杯和亚洲杯的比赛，并取得了一定的成绩，检验了训练效果。但在决定巴黎奥运会参赛席位的2023年射箭世锦赛上，中国队意外折戟，反曲弓男、女团体八强赛中不敌对手，无缘半决赛。

曲亦男表示，没能在世锦赛拿到奥运参赛席位，既有规则改变的原因，也有队员们发挥失误的原因。“以前是世锦赛团体前八名就能获得奥运参赛席位，但现在是前三名，难度增加了。另一方面，队伍本身确实发挥不好，越想要越紧，越紧越打不好。”

根据规则，只有获得奥运会男、女团的参赛资格，才有可能拿到奥运会个人赛的满额席位，因此放眼将来，团体席位战才是重中之重。

尽管亚运会不会产生奥运会团体参赛席位，但对于综合大赛经验不足的中国队来说，这次家门口的练兵机会依旧弥足珍贵。

“我希望队员们打出自己的最佳状态，尽量轻松地去打，不要缩手缩脚放不开。经历过综合赛事还是不一样，对队员的锻炼更有好处。”曲亦男说。

本届亚运会，中国队派出的八名运动员整体来说比较年轻，新手偏多。目前，仅男队的王大鹏和魏绍轩参加过东京奥运会，女队的安琦轩在射箭世界杯上的最好成绩是个人和团体项目的银牌，李佳蔓和张梦瑶参加过青奥会的比赛。

在亚运会上，韩国队依旧在射箭项目上具有统治地位，日本、中国台北、印度等队的实力也不容小觑，中国队有冲击金牌的实力，但面临着巨大的挑战和困难。

曲亦男说：“我们还是有希望拿金牌，从队伍备战状态来看，大家都很努力，我们就是一个拼的想法，要拼了！”

9月21日，薛晨（左）在比赛中传球。当日，在浙江宁波进行的杭州亚运会沙滩排球女子预赛A组比赛中，中国组合薛晨/夏欣怡以2比0战胜哈萨克斯坦组合劳拉·卡布尔别科娃/娜杰日达·伊万琴科。■新华社发

本报地址：衡阳市蒸湘区天台路33号 邮发代号：41-18 邮政编码：421001 定价：每年488.00元 广告经营许可证：衡广登字第0002号 广告中心电话：8247111 发行部电话：8223670
发行单位：中国邮政集团有限公司衡阳市分公司 发行方式：邮发 印刷：衡阳日报社印刷厂（衡阳市蒸湘区风顺路10号）